



Силабус навчальної дисципліни

« Епістолярний роман у французькій літературі XVIII – XIX ст. »

Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Спеціалізація	035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська
Освітньо-професійна програма	Іспанська мова і література, друга іноземна мова, переклад
Статус дисципліни	вибіркова дисципліна
Мова навчання	українська
Семестр	III
Кількість кредитів ЄКТС	3
Форма підсумкового контролю	залік
Викладач	Доктор філологічних наук, доцент кафедри теорії та історії світової літератури Павленко Юлія Юхимівна
Анотація навчальної дисципліни	Курс знайомить з феноменом письма про Себе фікційного суб'єкта (теоретичним аспектом та художньою своєрідністю прояву в знакових текстах романного жанру); значного мірою поглиблює філологічну компетентність студентів завдяки розкриттю та вивченню різних модусів епістолярію в художній літературі; вивченні структурних та поетикальних особливостей особистісного письма розкриває шлях конструювання ідентичності суб'єкта, що може бути спроектоване на реальне життя.

Загальний обсяг (відповідно до робочого навчального плану)	<p>90 год. __, у тому числі:</p> <p>лекції – _10__ год.</p> <p>семінарські заняття – _20__ год.</p> <p>практичні заняття – ____ год.</p> <p>самостійна робота – ____ 60_ год.</p>
Передумови до вивчення або вибору навчальної дисципліни	<p>Знати: логіку історичного розвитку зарубіжної літератури; основні жанрові системи зарубіжної літератури від Античності до кінця XIX ст.; основні принципи аналізу художнього тексту.</p> <p>Вміти: орієнтуватися в історичному процесі розвитку європейської літератури; інтерпретувати художній твір з використанням запропонованої методології; визначати жанрові характеристики тексту; характеризувати поетикальностильові особливості тексту; знаходити у запропонованому для аналізу тексті світоглядні та культурні маркери доби; оперувати відповідною літературознавчою термінологією.</p>
Чому це цікаво/потрібно вивчати (мета)	<p>Сформувати розуміння жанрових та поетикальних особливостей епістолярного роману як дискурсивного поля конструювання ідентичності суб'єкта.</p>

Як можна користуватися набутими знаннями і вміннями (компетентності)

Курс спрямований на розвиток у студентів таких загальних компетентностей:

ЗК 3.Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

ЗК 4.Здатність бути критичним і самокритичним.

ЗК5.Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК6.Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК7.Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК8.Здатність працювати в команді автономно.

ЗК 10.Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу

ЗК 13.Здатність проведення досліджень на належному рівні.

Дисципліна зорієнтована на набуття таких фахових компетентностей:

ФК1. –Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.

ФК5. – Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.

ФК7. – Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних фактів, інтерпретації та перекладу тексту.

ФК8. – Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

ФК10. – Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ФК19.– Здатність професійно застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації: мовознавства, літературознавства, перекладознавства та оперувати базовою термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.

ФК21. – Здатність представляти результати наукового дослідження, дотримуючись правил академічної доброчесності; ефективно і компетентно брати участь в різних формах ділової та/або наукової комунікації (конференції, круглі столи, дискусії, наукові публікації) в галузі гуманітарних наук.

Чому можна навчитися (результати навчання з дисципліни)

Знати засадничі художні та теоретичні тексти, що виносяться на розгляд.

Знати особливості розвитку романного жанру.

Знати обумовленість діалогізму художнього твору.

Знати основні характеристики епістолярного роману, його різновиди.

Уміти аналізувати художні тексти у площині наратології

Уміти реферувати літературознавчі праці.

Уміти аналізувати твір у відповідності з інтерпретаційною моделлю епістолярного роману.

Уміти працювати в команді та самостійно, вибудовувати продуктивну комунікацію з колегами.

Уміти розуміти та цінувати культурну різноманітність.

Уміти презентувати фахівцям і нефахівцям наукову інформацію, ідеї, проблеми та власні думки про прочитаний художній текст чи наукову працю.

Уміти застосовувати й інтегрувати знання, отримані з інших філологічних дисциплін.

Уміти відбирати та критично осмислювати інформацію з первинних та вторинних інформаційних джерел, зокрема отриманої через електронний пошук.

Навчальна логістика (тематичний план)

Тема 1. Жанрові характеристики епістолярного роману

Тема 2. Роль епістолярного роману в історії становлення роману як антропологічної лабораторії. Канон епохи Просвітництва

Тема 3. Модуси епістолярного роману: особливості аналізу тексту

Тема 4. Епістолярний роман романтизму та модернізму

Тема 5. Трансформація епістолярного роману в епоху постмодернізму.

Фігуративність / метафоричність художнього простору епістолярного роману.

Система оцінювання результатів навчання

Система оцінювання результатів навчання студентів (критерії оцінювання результатів навчання та засоби діагностики навчальних досягнень студентів)

1. форми та критерії оцінювання студентів:

семестрове оцінювання:

1. поточний контроль;

2.самостійна робота;

3. модульна контрольна робота

підсумкове оцінювання залік

умови допуску до заліку:

- відвідування лекцій;
- самостійна робота, оцінена позитивно;
- модульна контрольна робота, оцінена позитивно.

2. Організація оцінювання (обов'язково зазначається порядок організації передбачених робочою програмою навчальної дисципліни форм оцінювання із зазначенням орієнтовного графіка оцінювання):

Система контролю навчальних досягнень має такі складники:

Форма підсумкового контролю	Види навчальної діяльності студента	Максимальна кількість балів
Передбачений підсумковий контроль – залік	● Самостійна навчальна робота студента	50
	● Модульна контрольна робота (МКР)	50

Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності студента (аудиторна робота та самостійна робота) здійснюється в 4-бальній шкалі – «відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»). Невиконання завдань самостійної роботи, невідвідування семінарських та практичних занять позначаються «0».

У кінці вивчення навчального матеріалу модуля напередодні заліково-екзаменаційної сесії викладач виставляє одну оцінку за аудиторну та самостійну роботу студента як середнє арифметичне з усіх поточних оцінок за ці види роботи з округленням до десятої частки. Цю оцінку викладач трансформує в **рейтинговий бал за роботу протягом семестру** шляхом помноження на **10¹**. Таким чином, максимальний рейтинговий бал за роботу протягом семестру може становити **50**.

Модульна контрольна робота є складником семестрового рейтингу. Модульні контрольні роботи оцінюються в 4-бальній системі («відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»)). Ці оцінки трансформуються в **рейтинговий бал за МКР** у такий спосіб:

“відмінно”	– 50 балів;
“добре”	– 40 балів;
“задовільно”	– 30 балів;
“незадовільно”	– 20 балів;

неявка на МКР або

відповідь на завдання

МКР відсутня – 0 балів;

Семестровий рейтинговий бал є сумою рейтингового бала за роботу протягом семестру і рейтингового бала за МКР.

Критерії оцінювання самостійної письмової роботи

“Відмінно” 5 балів	<ul style="list-style-type: none">● Повне розкриття теми, що засвідчує високий рівень осмислення відповідного художнього та теоретичного матеріалів;● самостійність мислення;● логічний, аргументований та грамотний виклад;● належне оформлення роботи;● вчасне подання роботи (пізніше подання роботи допускається у випадку хвороби. Копія довідки здається разом з самостійною роботою).
“Добре” 4 бали	<ul style="list-style-type: none">● Розкриття теми, що засвідчує належний рівень осмислення відповідного художнього та теоретичного матеріалів. Допускаються певні неточності;● логічний, аргументований та грамотний виклад. Допускаються певні неточності;● належне оформлення роботи;● вчасне подання роботи (пізніше подання роботи допускається у випадку хвороби. Копія довідки здається разом з самостійною роботою).
“Задовільно” 3 бали	<ul style="list-style-type: none">● Часткове розкриття теми;● домінування реферативної інформації та цитат над самостійним аналізом художнього тексту;● нелогічний та неграмотний виклад;● некоректне оформлення;● вчасне подання роботи (пізніше подання роботи допускається у випадку хвороби. Копія довідки здається разом з самостійною роботою).
“Незадовільно” 2 бали	<ul style="list-style-type: none">● Нерозкриття теми з урахуванням відповідного художнього та теоретичного матеріалів;● несамостійне виконання роботи (списування у колег, з інтернету, підручників тощо);● невчасне подання роботи без поважної причини, засвідченої офіційною довідкою.
0 балів	Самостійну роботу не подано.

Критерії оцінювання модульної контрольної роботи

<p>“Відмінно”</p> <p>50 балів</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Вміння створювати есе на задану тему; ● логічно поєднувати теоретичні знання зі змістом конкретного тексту; ● вміння аналізувати художній текст або його фрагмент у контексті обраної теми есе; ● Використання безпомилково літературних фактів, зокрема, жанрової природи та поетикальних особливостей тексту; ● оперування відповідними літературознавчими термінами та поняттями; ● змістовний, аргументований та грамотний виклад; ● самостійність виконання.
<p>“Добре”</p> <p>40 балів</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Вміння створювати есе на задану тему; ● логічно поєднувати теоретичні знання зі змістом конкретного тексту; ● вміння аналізувати художній текст або його фрагмент у контексті обраної теми есе. Допускаються певні несуттєві помилки ● Використання безпомилково літературних фактів, зокрема, жанрової природи та поетикальних особливостей тексту. Допускаються певні несуттєві помилки ● оперування відповідними літературознавчими термінами та поняттями. Допускаються певні несуттєві помилки ● змістовний, аргументований та грамотний виклад; ● самостійність виконання.
<p>“Задовільно”</p> <p>30 балів</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Вміння створювати есе на задану тему; ● логіка поєднання теоретичних знань зі змістом конкретного тексту порушена; ● поверховий аналіз художнього тексту або його фрагменту з недостатнім висвітленням історико-культурного та світоглядно-естетичного контекстів відповідної епохи; ● часткове оперування відповідними літературознавчими термінами та поняттями; ● самостійність виконання.
<p>“Незадовільно”</p> <p>20 балів</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Зміст есе не розкриває тему; ● логіка поєднання теоретичних знань зі змістом конкретного тексту втрачена; ● відсутність загальнотеоретичних знань з курсу або неправильне застосування термінологічного апарату; ● відсутній або неправильний аналіз художнього тексту; ● відсутність або неправильне оперування фактами з твору; ● несамоствійність виконання (списування).

0 балів	неявка на МКР або відповідь на завдання МКР відсутня

Залік

Відмітка про залік у національній шкалі («зараховано», «не зараховано») та оцінка в шкалі ЄКТС виставляється на підставі семестрового рейтингового бала студента за дисципліну таким чином:

90 – 100 балів	–	A
82 – 89 балів	–	B
75 – 81 бал	–	C
66 – 74 бали	–	D
60 – 65 бали	–	E
59 балів і нижче	–	FX.

Студенти, які мають семестровий рейтинговий бал з дисципліни **60 і вище**, отримують відмітку про залік «зараховано» і відповідну оцінку в шкалі ЄКТС без складання заліку.

Студенти, які мають семестровий рейтинговий бал з дисципліни **59 і нижче**, складають залік і в разі успішного складання їм виставляється відмітка про залік «зараховано» в національній шкалі, а в шкалі ЄКТС – E та бал 60. Якщо студент під час заліку отримав відмітку про залік «не зараховано», то йому в залікову відомість виставляється відмітка про залік «не зараховано» в національній шкалі, оцінка FX – у шкалі ЄКТС та його семестровий рейтинговий бал за дисципліну.

У підсумку студент отримує у балах оцінки, що відповідають системі ЄКТС:

Підсумковий рейтинговий бал	Оцінка за шкалою ЄКТС	Підсумкова оцінка за національною шкалою
90 – 100	A	зараховано
82 – 89	B	зараховано
75 – 81	C	зараховано
66 – 74	D	зараховано
60 – 65	E	зараховано
59 і нижче	FX	Не зараховано з можливістю повторного складання

Політика курсу	Студент вважається допущеним до семестрового контролю, якщо він виконав усі види робіт, що передбачені робочою програмою навчальної дисципліни. Здобувачі вищої освіти за першим (бакалаврським) рівнем зобов'язані відвідувати аудиторні заняття, виконувати завдання з самостійної роботи і проходити всі форми
-----------------------	--

	<p>поточного та підсумкового контролю, передбачені робочою програмою навчальної дисципліни.</p> <p>Якщо студенти через поважні причини (хвороба, надзвичайні сімейні обставини тощо) не можуть відвідувати певну кількість аудиторних занять, вони мають їх відпрацювати. Процедура та форми, терміни відпрацювання пропущених занять із навчальної дисципліни узгоджує з викладачем.</p> <p>Під час роботи над усними/письмовими завданнями не допустимо порушення академічної доброчесності. Зокрема: ● використання в роботі чужих текстів чи окремих фрагментів без належного посилання на джерело, зі змінами окремих слів чи речень; ● використання перефразованих чужих ідей без посилання на їх авторів; ● видавання за власний текст купленого чи отриманого за нематеріальну винагороду чужого тексту чи його фрагменту; ● несамостійне виконання будь-яких навчальних завдань (якщо це не передбачено вимогами програми); ● фальсифікація результатів наукової чи навчальної роботи; ● посилання на джерела, які не використовувалися у роботі, ● залучення підставних осіб до списку авторів наукової чи навчальної роботи, участь таких осіб у поточній чи підсумковій оцінці знань.</p>
<p>Рекомендована література</p>	<p>Основна (базова):</p> <p>Павленко Юлія. (2018). Чорнильна історія. Письмо про Себе фікційного суб'єкта (на матеріалі французького роману XVIII – початку XXI століть) : монографія. Київ: Видавничий центр КНЛУ.</p> <p>Lejeune, Philippe. (2009). «How Do Diaries End?» <i>On Diary</i>. Honolulu: Published for the Biographical Research Center, University of Hawaii. PP. 187– 201.</p> <p>Lejeune, Philippe. (2010). <i>L'Autobiographie en France</i>. Paris: Armand Colin.</p> <p>Lejeune, Phillipe. (1989). <i>On Autobiography, The Autobiographical Pact, Autobiographical Contract</i>. Minneapolis: University of Minnesota Press. https://edocs.uis.edu/Departments/LIS/Course_Pages/LNT501/RN/Rosina%27s_on_ground_course_storage/Rosina%27s_LNT_501_Readings/On%20Autobiography%20pp3-30%20%20by%20Philippe%20Lejeune.pdf</p> <p>Додаткова:</p> <p>Барт, Ролан. (2006). Фрагменти мови закоханого. Пер. з фр. М. Філь. Львів: Журнал Ї.</p> <p>Бланшо, Моріс. (2007). Простір літератури. Есе. Пер. з фр. Л. Кононовича. Львів: Кальварія.</p> <p>Свириденко, О. (2019). «ЛИСТ» У КОНТЕКСТІ ЖАНРОВОЇ СИСТЕМИ РОМАНТИЗМУ. <i>American Journal of Fundamental, Applied & Experimental Research</i>, 12(1), 91-95.</p> <p>Калиновська, І. М., & Шеремета, Н. В. (2019). ОСОБЛИВОСТІ ЕКРАНІЗАЦІЇ ЕПІСТОЛЯРНОГО РОМАНУ (НА ПРИКЛАДІ РОМАНУ СЕСИЛІЇ АХЕРН «ТАМ, ДЕ ЗАКІНЧУЄТЬСЯ ВЕСЕЛКА»). <i>Наукові записки Міжнародного гуманітарного університету: [збірник]</i>. –Одеса: Видавничий дім, 139.</p> <p>Степанець, О. В. (2017). Інтермедіальний діалог епістолярного роману і кіно (на прикладі роману Небезпечні зв'язки Шодерло де Лакло). <i>Молодий вчений</i>, (5), 181-184.</p>
<p>Інформаційні ресурси в Інтернеті</p>	
<p>https://scholar.google.com.ua/ Microsoft teams</p>	